# Guida all'installazione

# PowerChute<sup>™</sup> Serial Shutdown v1.3

TME10992B-017 Data di pubblicazione: Novembre 2024



Schneider Electric IT Corporation non garantisce che le informazioni presenti in questo manuale siano affidabili, prive di errori o complete. La presente pubblicazione non intende sostituire un piano operativo dettagliato e un piano di sviluppo specifico per il sito. Di conseguenza, Schneider Electric IT Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni, violazioni dei codici, installazioni improprie, guasti al sistema o qualsiasi altro problema che potrebbe verificarsi in seguito all'utilizzo di questa pubblicazione.

Le informazioni contenute in questa pubblicazione vengono fornite "così come sono" e sono state preparate unicamente per valutare progettazione e realizzazione dei data center. La presente pubblicazione è stata compilata in buona fede da Schneider Electric IT Corporation. Tuttavia, non viene fornita alcuna dichiarazione o garanzia, espressa o implicita, in merito alla completezza o l'accuratezza delle informazioni in essa contenute.

IN NESSUN CASO SCHNEIDER ELECTRIC IT CORPORATION, O QUALSIASI SOCIETÀ MADRE, AFFILIATA O CONTROLLATA DI SCHNEIDER ELECTRIC IT CORPORATION O I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI O DIPENDENTI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, CONSEGUENTI, PUNITIVI, SPECIALI O INCIDENTALI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER PERDITA DI AFFARI, CONTRATTI, PROFITTI, DATI, INFORMAZIONI O INTERRUZIONI DELL'ATTIVITÀ) RISULTANTI DA, PROVOCATI DA O ASSOCIATI ALL'UTILIZZO, O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO, DI QUESTA PUBBLICAZIONE O DEL SUO CONTENUTO, ANCHE QUALORA SCHNEIDER ELECTRIC IT CORPORATION FOSSE STATA ESPRESSAMENTE INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. SCHNEIDER ELECTRIC IT CORPORATION SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE O AGGIORNARE LA PUBBLICAZIONE, IL RELATIVO CONTENUTO O FORMATO IN QUALSIASI MOMENTO SENZA PREAVVISO.

I diritti sul copyright, i diritti intellettuali e qualsiasi altro diritto proprietario per quanto riguarda il contenuto (compresi, a puro titolo esemplificativo, software, audio, video, testo e fotografie) sono attribuibili a Schneider Electric IT Corporation o ai suoi licenziatari. Tutti i diritti sul contenuto non espressamente concessi in questo documento sono riservati. Non vengono concesse licenze sui diritti e i diritti non vengono assegnati o trasferiti alle persone che accedono a queste informazioni.

La presente pubblicazione, o parte di essa, non può essere venduta.

# Sommario

Panoramica dell'installazione	1
PowerChute Serial Shutdown Agent	
Sistemi operativi e dispositivi UPS	
Sistema, UPS e requisiti dei cavi	
Installazione di PowerChute Agent	5
Prima di installare PowerChute Serial Shutdown	
Installazione Windows	
Installazione di PowerChute Serial Shutdown Agent in Windows	
Installazione Linux       14         Installazione di PowerChute Serial Shutdown       14         Agent su Linuxt       14         Avvio e arresto di PowerChute Agent su Linux       15         Accesso a PowerChute Serial Shutdown       15         Disinstallazione di PowerChute Serial Shutdown       15         Disinstallazione di PowerChute Serial Shutdown       15         Utilizzo dello script di esempio per Linux       16         HAL (Hardware Abstraction Layer) disattivato       16	
Firma del pacchetto RPM	

Segnalazione semplice	
Accessori e dispositivi UPS supportati	18
Cavi segnalazione semplice	18
Cavi segnalazione smart	18
Configurazione supportata	19
Installazione di PowerChute Serial Shutdown per segnalazione semplice	20
Configurazione dell'arresto	20
Accesso all'interfaccia PowerChute Serial Shutdown Agen	.t
Accesso in locale e da remoto	23
Risoluzione dei problemi	24
Messaggi di installazione che possono essere visualizzati durante l'installazione di PowerChute Serial Shutdown	24
Codici di errore per l'installazione invisibile all'utente	25
Problemi di installazione di Linux	27
Possibili problemi durante la disinstallazione in Windows	. 28
Guida alle comunicazioni – Risoluzione dei problemi relativi al rilevamento automatico e manuale dell'UPS	28
Verifica delle comunicazioni UPS in Windows	29
Installazione senza un cavo USB collegato in Windows	29
Arresto imprevisto e comunicazione persa	30
La modalità Standby disattiva temporaneamente Agent in Windows	30
La modalità Standby può posticipare un arresto pianificato in Windows	30
Problemi durante la modifica della data e dell'ora sul sistema operativo	30
Modifica dell'UPS dopo l'installazione o un aggiornamento	. 30
L'UPS non si accende dopo l'arresto pianificato	30

La presente Guida all'installazione serve come introduzione a PowerChute™ Serial Shutdown (PowerChute) e include una descrizione del prodotto, la procedura di installazione e diverse risoluzioni di problemi.

Vedere:

- PowerChute Serial Shutdown Agent
- Sistemi operativi e dispositivi UPS
- Sistema, UPS e requisiti dei cavi
- Installazione di PowerChute Agent
- Risoluzione dei problemi



#### **IMPORTANTE:**

Dopo aver installato e configurato PowerChute Serial Shutdown, si consiglia fortemente di testare la configurazione prima di renderla operativa in un ambiente di produzione.

# **PowerChute Serial Shutdown Agent**

I PowerChute Agent con dispositivi Smart-UPS proteggono i server



Agent consente il monitoraggio dello stato dell'UPS e, in caso di interruzione prolungata dell'alimentazione, fornisce funzionalità di arresto del sistema per i server collegati all'UPS. Vedere Sistemi operativi e dispositivi UPS.

Questo software deve essere installato su ogni computer collegato direttamente a uno dei dispositivi UPS menzionati in Accessori e dispositivi UPS supportati.

È possibile anche monitorare PowerChute Agent utilizzando un sistema di gestione della rete (NMS) via SNMP e tramite EcoStruxure IT™.

# Sistemi operativi e dispositivi UPS

Durante l'installazione di PowerChute, la configurazione dell'Agent installato dipenderà dal sistema operativo e dal dispositivo UPS:

- Per sistemi operativi Windows, vedere Installazione Windows.
- Per i sistemi operativi Linux, vedere Installazione Linux.
- L'installazione manuale è necessaria se il rilevamento automatico non riesce, se non è collegato alcun UPS o se si seleziona l'installazione manuale. Vedere Tipi di UPS supportati e Installazione di PowerChute Agent.
- Se si utilizza l'UPS con una scheda Interface Expander 2 (AP9624) o Share-UPS (AP9207) per supportare più server con un UPS, sarà necessario configurare i PowerChute Agent che eseguono i dispositivi collegati alla scheda/Share-UPS con segnalazione semplice. Vedere Segnalazione semplice.

# Tipi di UPS supportati

Durante l'installazione manuale verrà richiesto di selezionare l'UPS in uso da un elenco di prefissi di modelli UPS:

- 1. Selezionare il modello dell'UPS in uso dall'elenco fornito. Il modello dell'UPS è indicato sull'etichetta stampata sul retro dell'UPS.
- 2. Se il prefisso del modello UPS (ad esempio, SMT, SMX) non è disponibile nell'elenco a discesa, vedere le definizioni seguenti per trovare il **tipo** di modello di UPS:

#### – Tipo A

Modelli Smart-UPS con prefisso SMT, SMX, SURTD, SRT, SMTL, SCL, SMC e SRTL inclusi i modelli SRC2KUXI, SRC3KUXI e SRC3KUXIX709.

#### – Tipo B

- Modelli Smart-UPS esclusi i modelli UPS con prefisso SMT, SMX, SURTD, SRT, SMTL, SCL, SMC, SRTL e i modelli SRC2KUXI, SRC3KUXI e SRC3KUXIX709.
- · Modelli Easy Online UPS con prefisso SRV.

#### – Back-UPS

Sono supportati tutti i modelli Back-UPS, ad eccezione dei modelli con i prefissi BVX, BP, BF e BGM e del modello BN450M.



Visitare l'articolo della Knowledge Base FA315835 sul sito Web APC per maggiori informazioni sui tipi di modello di UPS.

Vedere anche: Compatibilità di versioni e componenti diversi.

# Sistema, UPS e requisiti dei cavi

I computer devono soddisfare i requisiti elencati nelle sezioni seguenti:

- Requisiti di sistema per l'installazione
- Requisiti dei cavi di comunicazione dell'UPS



Per i dispositivi UPS con gruppi di prese, il gruppo di prese predefinito è selezionato automaticamente da PowerChute.

Se l'UPS dispone di gruppi di prese con commutatore, il gruppo di prese predefinito sarà il primo gruppo di prese con commutatore. In caso contrario, il gruppo di prese predefinito sarà il gruppo di prese principale se non sono presenti gruppi di prese con commutatore.

Il gruppo di prese può essere modificato nella schermata **Impostazione prese** di PowerChute Agent e anche nella procedura guidata di impostazione iniziale dopo l'installazione.

## Requisiti di sistema per l'installazione

Per informazioni aggiornate su sistemi operativi, JRE, service pack e processori con cui PowerChute Serial Shutdown è compatibile, vedere la revisione più recente del **Grafico di compatibilità di sistemi operativi e processori con PowerChute Serial Shutdown** disponibile sul **sito Web APC**.

Il computer su cui si installa PowerChute Serial Shutdown deve avere un sistema operativo a 64 bit e disporre di:

- Una connessione di rete TCP/IP attiva
- Minimo 512 MB di RAM
- Un processore Pentium® 4 da 1,3 GHz o superiore.

#### Requisiti delle porte

Vedere l'articolo della Knowledge Base **FA159597** sul **sito Web APC** per ulteriori informazioni sulle porte utilizzate da PowerChute Serial Shutdown.

#### Requisiti del browser

#### Browser supportati:

- Mozilla Firefox
- Google Chrome
- Microsoft Edge

Per utilizzare l'interfaccia utente Web di Agent:

- Attivare JavaScript™ nelle impostazioni del browser.
- Attivare i cookie nelle impostazioni del browser.
- Per accedere all'interfaccia Web di Agent tramite HTTPS, attivare SSL 3.0 o TLS 1.2 o versione successiva nelle impostazioni del browser. (Al momento non sono supportate altre versioni).

Quando si visualizza l'Agent, il browser genererà un errore che indica che il certificato di protezione non è attendibile. Vedere Accesso all'interfaccia PowerChute Serial Shutdown Agent per gestire questo errore.

#### Requisiti dei cavi di comunicazione dell'UPS

È possibile collegare l'UPS a un server utilizzando il cavo di comunicazione incluso nella confezione con l'UPS:

- PowerChute Agent comunica con l'UPS tramite il cavo di comunicazione che collega l'UPS alla porta di comunicazione del server su cui è in esecuzione PowerChute Agent.
- PowerChute supporta il collegamento di un solo tipo di cavo di comunicazione (USB o interfaccia seriale) dall'UPS al server contemporaneamente. NOTA: PowerChute non è stato testato per l'utilizzo con adattatori da seriale a USB o da USB a seriale.
- IMPORTANTE: non collegare l'UPS al server con più di un cavo di comunicazione contemporaneamente (ad esempio, cavo seriale e USB), in quanto potrebbe causare un arresto imprevisto.
- Consultare il manuale operativo dell'UPS in uso sul sito Web APC per ulteriori informazioni sul cavo di comunicazione fornito con l'UPS. Ulteriori informazioni sono disponibili anche nell'articolo della Knowledge Base FA163632 sul sito Web APC.

**IMPORTANTE:** se si utilizza un UPS non supportato o un cavo di comunicazione dell'UPS non corretto per collegare l'UPS e il server, potrebbe non essere possibile completare l'installazione di PowerChute Agent, poiché PowerChute Agent non sarà in grado di comunicare con l'UPS.



L'installazione di PowerChute non è in grado di rilevare un dispositivo collegato mediante un cavo di segnalazione semplice. Pertanto, durante l'installazione, scegliere l'installazione manuale quando l'UPS è collegato tramite la porta di base di una scheda Interface Expander 2 o di uno Share-UPS e specificare la porta e il tipo di UPS.

Vedere Guida alle comunicazioni – Risoluzione dei problemi relativi al rilevamento automatico e manuale dell'UPS.

**NOTA:** un UPS può proteggere un solo computer su cui è in esecuzione PowerChute Agent alla volta, a meno che non si utilizzi una scheda **Interface Expander 2 (AP9624)** o uno **Share-UPS (AP9207)**.

## Accessori e dispositivi UPS supportati

PowerChute Serial Shutdown Agent è in grado di gestire qualsiasi UPS fornito con il software, inclusa la maggior parte dei dispositivi Smart-UPSTM (3kVA e inferiori) che comunicano tramite connessioni seriali o USB e Back-UPS che comunicano tramite connessione USB. In base al cavo e all'accessorio utilizzato, sono supportati sia dispositivi Smart che Segnalazione semplice. Vedere anche: Tipi di UPS supportati.

**NOTA:** per dispositivi UPS con gruppi di prese, vedere la sezione **Scelta dei singoli gruppi di prese da spegnere in un arresto** del capitolo Arresto nella Guida di PowerChute Agent. In questa sezione viene descritto in dettaglio come funzionano i gruppi di prese negli arresti.

# Installazione di PowerChute Agent

Vedere le seguenti sezioni:

- Prima di installare PowerChute Serial Shutdown
- Installazione Windows
  - Avvio e arresto di PowerChute Agent in Windows
- Installazione Linux
  - Avvio e arresto di PowerChute Agent su Linux.
- Segnalazione semplice

# Prima di installare PowerChute Serial Shutdown



Assicurarsi che la data e l'ora del sistema operativo siano accurate prima di iniziare l'installazione.

Prima di eseguire l'installazione, prendere nota delle seguenti informazioni sul processo di installazione.

- Compatibilità di versioni e componenti diversi
- Aggiornamento di PowerChute Serial Shutdown
- Requisiti di nome utente e password
- Compatibilità IPv6

#### Compatibilità di versioni e componenti diversi

PowerChute Serial Shutdown v1.3 è un'applicazione solo a 64 bit e non può essere installata su un sistema operativo a 32 bit.

# Aggiornamento di PowerChute Serial Shutdown

PowerChute Serial Shutdown v1.3 supporta gli aggiornamenti dalla versione di PowerChute esistente. Il processo di aggiornamento non disinstalla la versione di PowerChute esistente, ma installa una versione più recente rispetto alla versione precedente, mantenendo le impostazioni di configurazione.



PowerChute v1.3 è un'applicazione solo a 64 bit e non può essere installata su un sistema operativo a 32 bit. Se si dispone di un sistema operativo a 32 bit, non è possibile eseguire l'aggiornamento alla versione v1.3.

#### Note sull'aggiornamento

- Vedere Sistemi operativi e dispositivi UPS.
- Dopo un aggiornamento, svuotare la cache del browser prima di accedere all'interfaccia Web di Agent per visualizzare le modifiche più recenti.
- La procedura guidata di **impostazione iniziale** non viene visualizzata dopo un aggiornamento poiché le impostazioni di configurazione vengono mantenute.

In caso di dubbi sulla possibilità o meno di eseguire un aggiornamento, contattare l'Assistenza clienti APC nel mondo (https://www.se.com/it/it/work/support/).



Al termine dell'aggiornamento, controllare le impostazioni di configurazione per assicurarsi che siano state mantenute come previsto.

## Requisiti di nome utente e password

- Il nome utente deve avere una lunghezza compresa tra 6 e 128 caratteri.
- La password richiede:
  - Minimo 8 caratteri e massimo 128 caratteri.
  - Una lettera maiuscola e una minuscola.
  - Un numero o carattere speciale (#?!@\$%^\*-).
- Il nome utente non può far parte della password.
- Il nome utente e la password possono contenere solo caratteri US-ASCII. L'uso di spazi non è supportato.

È possibile reimpostare il nome utente e la password dopo l'installazione. Vedere l'argomento **Reimpostazione di nome utente e password** nella **Guida dell'utente di PowerChute Serial Shutdown Agent**, disponibile nell'interfaccia Web di Agent e sul **sito Web APC**.

# Compatibilità IPv6

L'indirizzo IPv6 deve essere in uno dei seguenti formati:

Formato IPv6	Descrizione
fe80:0000:0000:0000:0204:61ff:fe9d:f156	forma di IPv6 completa
fe80:0:0:0:204:61ff:fe9d:f156	zeri iniziali eliminati
fe80::204:61ff:fe9d:f156	compressione di più zeri in :: nell'indirizzo IPv6
fe80:0000:0000:0000:0204:61ff:254.157.241.86	IPv4 quaterna puntata alla fine
fe80:0:0:0:0204:61ff:254.157.241.86	zeri iniziali eliminati, IPv4 quaterna puntata alla fine
fe80::204:61ff:254.157.241.86	quaterna puntata alla fine, zeri multipli compressi
::1	localhost
fe80::	prefisso collegamento locale
2001::	prefisso unicast globale

# **Installazione Windows**

Completare i passaggi seguenti per l'installazione di PowerChute Serial Shutdown in Microsoft<sup>®</sup> Windows™.

Vedere anche:

- Installazione invisibile all'utente di un Agent Windows
- Windows Server 2012/2016/2019/2022 Server Core: Installazione e disinstallazione di PowerChute

#### NOTA:

È necessario disinstallare altri tipi di applicazioni PowerChute prima di provare a installare PowerChute Serial Shutdown. Queste applicazioni includono PowerChute plus, PowerChute Personal Edition, PowerChute Business Edition e PowerChute Network Shutdown.

PowerChute Serial Shutdown v1.3 supporta gli aggiornamenti da PowerChute Business Edition v10.x; il programma di installazione disinstallerà PowerChute Personal Edition v3.1, se è installato sul PC. Le versioni precedenti di PowerChute Business Edition e PowerChute Personal Edition devono essere disinstallate manualmente prima di tentare l'installazione di PowerChute Serial Shutdown.

#### Installazione di PowerChute Serial Shutdown Agent in Windows

Installare PowerChute Agent su ciascuno dei computer collegati all'UPS. Vedere Requisiti dei cavi di comunicazione dell'UPS.

È possibile installare Agent sui sistemi operativi Windows e Linux, vedere anche Installazione Linux.

Scaricare il file PowerChute pcss.zip dal sito Web APC, decomprimerne il contenuto e fare doppio clic sul file pcsssetup.exe per avviare l'installazione.

Completare i passaggi seguenti:

- Eseguire Nullsoft Scriptable Install System (NSIS) Setup Launcher (pcssetup.exe). Una procedura guidata fornisce istruzioni dettagliate per eseguire il processo di installazione. Selezionare la lingua desiderata dal menu popup di selezione della lingua. Fare clic su OK per procedere.
- 2. Accettare il contratto di licenza.
- 3. In "Si desidera cercare automaticamente un UPS in tutte le porte di comunicazione", si consiglia di fare clic su Sì per consentire all'installazione di rilevare automaticamente l'UPS collegato. Se si seleziona No, vedere Rilevamento manuale dell'UPS di seguito.



#### NOTA:

– È necessario un driver USB per consentire ai dispositivi Easy Online SRV UPS di comunicare con PowerChute tramite USB. Per ulteriori informazioni, fare riferimento all'articolo della Knowledge Base FAQ000223363.

– Se si desidera usare la segnalazione semplice con l'UPS, fare clic su No per utilizzare il rilevamento manuale dell'UPS. Vedere Segnalazione semplice.

Non viene richiesto di selezionare un UPS durante l'installazione di un aggiornamento.
 Viene utilizzato l'UPS identificato durante l'installazione originale.

– Se il programma di installazione non è in grado di rilevare un UPS collegato al computer, verrà richiesto di selezionare manualmente il modello di UPS in uso. Vedere Rilevamento manuale dell'UPS di seguito.

- 4. PowerChute chiederà se si desidera rilevare automaticamente un UPS collegato. Se PowerChute non è in grado di rilevare un UPS, fare clic su **Esegui rilevamento automatico** per tentare di rilevare nuovamente l'UPS, oppure fare clic su **Avanti** per procedere con l'installazione senza rilevare un UPS.
- Scegliere la posizione di destinazione per i file di PowerChute Agent. Durante l'installazione di un aggiornamento non viene richiesta una posizione. La posizione precedente viene utilizzata per impostazione predefinita.

#### **Rilevamento manuale dell'UPS**

- a. Per rilevare manualmente l'UPS, viene richiesto di selezionare il modello UPS da un elenco. Vedere Tipi di UPS supportati.
- b. Viene richiesto di selezionare la porta di comunicazione a cui è collegato l'UPS. Se non si è sicuri, controllare il cavo che collega l'UPS al server.
   Vedere: Guida alle comunicazioni Risoluzione dei problemi relativi al rilevamento automatico e manuale dell'UPS.
- 6. Inserire un nome utente e una password. Vedere Requisiti di nome utente e password.

Se PowerChute rileva un firewall di Windows, è possibile attivare automaticamente il servizio

- 7. Agent nell'elenco delle eccezioni del firewall di Windows. Fare clic su Sì per abilitarlo.
- 8. PowerChute viene installato. Fare clic su Avanti al termine dell'installazione.
- 9. Fare clic su Fine per chiudere il programma di installazione. È possibile aprire automaticamente l'interfaccia utente (UI) di PowerChute Serial Shutdown in un browser Web.

Per ogni nuovo UPS aggiunto alla rete, ripetere i passaggi da 1 a 9 sul computer collegato al nuovo UPS.

# Installazione invisibile all'utente di un Agent Windows

Con una normale installazione non invisibile all'utente, di solito è necessario rispondere alle richieste durante l'installazione. Le installazioni invisibili all'utente non richiedono input, poiché la configurazione è già definita nel file di risposte. Se si applica la stessa configurazione a più copie di PowerChute, è possibile utilizzare il file di configurazione.



Se si sta eseguendo un aggiornamento, vedere le informazioni importanti in Aggiornamento di PowerChute Serial Shutdown.



**NOTA:** se si sta eseguendo l'installazione utilizzando un download, decomprimere l'archivio pcss.zip ed estrarre il file pcssetup.exe prima di continuare.

- 1. Modificare il file di installazione invisibile all'utente per impostare i parametri richiesti. Vedere Modifica del file di installazione invisibile all'utente.
- 2. Immettere il seguente comando nel prompt dei comandi dell'amministratore:

```
pcsssetup.exe /S /F silentInstall.ini
```

Se l'installazione invisibile all'utente ha esito negativo, verrà registrato un codice di errore nel file PCSSInstall.log. Vedere Codici di errore per l'installazione invisibile all'utente.



Si consiglia di eliminare il file silentInstall.ini dopo una corretta installazione, in quanto contiene le credenziali di PowerChute Serial Shutdown in chiaro. Il programma di installazione non modifica il file INI durante l'installazione.

#### NOTE:

- L'aggiornamento invisibile all'utente da PowerChute Business Edition v10.x non è supportato.
- La disinstallazione invisibile all'utente di PowerChute Personal Edition v3.1 non è supportata.
- L'installazione invisibile all'utente del componente obbligatorio Visual C++ Redistributable non è supportata.

#### Disinstallazione invisibile all'utente

Per eseguire la disinstallazione invisibile all'utente, immettere il seguente comando nel prompt dei comandi dell'amministratore:

"C:\Programmi\APC\PowerChute Serial Shutdown\Uninstall.exe" /S

## Modifica del file di installazione invisibile all'utente

Nei sistemi operativi Windows, il file che esegue le installazioni invisibili all'utente è denominato silentInstall.ini.

È un file di testo normale che può essere modificato con un editor di testo standard. Ogni campo o riga contiene un valore necessario al programma di installazione per eseguire l'installazione. La tabella seguente illustra i campi disponibili nel file di installazione invisibile all'utente.

Nome campo	Descrizione	Valore predefinito
Upgrade yes   no	Abilita o disabilita l'aggiornamento invisibile all'utente di PowerChute Serial Shutdown. Se abilitato, il programma di installazione verificherà se l'aggiornamento dalla versione esistente alla nuova versione è supportato. Durante l'installazione dell'aggiornamento, la configurazione e i dati di PowerChute esistente verranno mantenuti.	
	L'aggiornamento avrà esito negativo se non viene trovata alcuna installazione esistente o se l'aggiornamento dalla versione installata alla nuova versione non è supportato. È possibile eseguire l'aggiornamento alla stessa versione (installazione di riparazione).	
	<b>NOTA:</b> durante l'aggiornamento invisibile all'utente vengono elaborati solo i campi 'Upgrade' e 'AcceptEULA'. Tutti gli altri campi e i relativi valori vengono ignorati.	
ApplicationDirectory	La directory in cui viene installato PowerChute. Deve essere il percorso completo, inclusa la lettera dell'unità. <b>NOTA:</b> se il percorso non contiene "PowerChute Serial Shutdown", verrà	C:\Program Files\APC\PowerChute Serial Shutdown
	aggiunto al percorso "\APC\PowerChute Serial Shutdown".	
AcceptEULA yes   no	Yes (Sì) indica l'accettazione del contratto di licenza software. L'installazione non continuerà fino a quando non si specifica yes qui.	Sì
AutoDetect yes   no	Abilita o disabilita il rilevamento automatico. Se il rilevamento automatico è abilitato, il programma di installazione esegue la scansione di tutte le porte di comunicazione per rilevare un UPS supportato. Il programma di installazione si interromperà se non viene rilevato un UPS supportato.	Sì

Nome campo	Descrizione	Valore predefinito
UPSModel	Il modello UPS da utilizzare per questa installazione. Può essere trovato su un'etichetta stampata sul retro dell'UPS. Inserire un valore numerico corrispondente all'UPS in uso dal seguente elenco.	0
	Se l'UPS non è disponibile nell'elenco dei modelli UPS seguente, scegliere "Altro Tipo A" o "Altro Tipo B" in base alle definizioni seguenti.	
	<b>Tipo A:</b> • Modelli Smart-UPS con prefisso SMT, SMX, SURTD, SRT, SMTL, SCL, SMC e SRTL e modelli SRC2KUXI, SRC3KUXI e SRC3KUXIX709.	
	<ul> <li>Tipo B:</li> <li>Modelli Smart-UPS esclusi modelli UPS con prefisso SMT, SMX, SURTD, SRT, SMTL, SCL, SMC e SRTL e modelli SRC2KUXI, SRC3KUXI e SRC3KUXIX709.</li> <li>Modelli Easy Online UPS con prefisso SRV.</li> </ul>	
	NOTA: il valore UPSModel verrà ignorato se per AutoDetect è stato specificato yes.	
	Modelli UPS:	
	0 = SMT, 1 = SMC, 2 = SRT, 3 = SRTL, 4 = SU, 5 = SUA, 6 = SURT, 7 = SY, 8 = SC, 9 = SURTA, 10 = SURTD, 11 = SU4G, 12 = SRV, 13 = SMX, 14 = Back-UPS, 15 = Altro Tipo A, 16 = Altro Tipo B	

Nome campo	Descrizione	Valore predefinito
ShareUPSMode	Il valore ShareUPSMode deve essere impostato su un valore maggiore di 0 se si sta utilizzando l'UPS con una scheda Interface Expander 2 (AP9624) o uno Share-UPS (AP9207) per supportare più server con un solo UPS.	0
	<ul> <li>NOTE:</li> <li>Il valore ShareUPSMode verrà ignorato se per AutoDetect è stato specificato yes. Il rilevamento automatico di Interface Expander 2 e Share-UPS non è supportato.</li> <li>Se il valore UPSModel è 12 (SRV) o 14 (Back-UPS), il valore ShareUPSMode deve essere 0.</li> </ul>	
	Sei collegato a uno Share-UPS, una porta Interface Expander 2 o in modalità Segnalazione semplice?	
	0 = No - Collegato alla porta UPS	
	1 = Sì - Porta Interface Expander 2	
	2 = Sì - Porta avanzata Share-UPS	
	3 = Sì - Porta di base Share-UPS	0
UPSPort	l'UPS. Questa può essere una porta USB o una porta seriale (COM).	U
	<ul> <li>NOTE:</li> <li>Il valore UPSPort verrà ignorato se per AutoDetect è stato specificato yes,</li> <li>Se si specifica USB, assicurarsi che l'UPS sia collegato a una porta USB durante l'installazione. Se non è collegato un UPS, il driver richiesto non può essere installato e l'installazione non verrà eseguita correttamente.</li> <li>Se il valore UPSModel è 12 (SRV), sono consentiti solo i valori della porta COM.</li> <li>Se il valore UPSModel è 14 (Back-UPS), è consentito solo il valore della porta USB.</li> <li>Se il valore ShareUPSMode è maggiore di 0, sono consentiti solo i valori della porta COM.</li> </ul>	
	Valori porta	
	0 = USB	
	1 = COM1	
	2 = COM2	
	<n>=COM<n></n></n>	

Nome campo	Descrizione	Valore predefinito
Nome utente	Il nome utente da utilizzare per PowerChute Serial Shutdown.	
	<ul> <li>Requisiti nome utente:</li> <li>Il nome utente deve avere una lunghezza compresa tra 6 e 128 caratteri.</li> <li>Il nome utente non può far parte della password.</li> <li>Il nome utente può contenere solo caratteri US-ASCII. L'uso di spazi non è supportato.</li> </ul>	
Password	La password da utilizzare per PowerChute Serial Shutdown.	
	<ul> <li>Requisiti password:</li> <li>La password richiede: <ul> <li>Minimo 8 caratteri e massimo 128</li> <li>caratteri.</li> <li>Una lettera maiuscola e una minuscola.</li> <li>Un numero o carattere speciale</li> <li>(#?!@\$%^*-).</li> </ul> </li> <li>La password può contenere solo caratteri US-ASCII. L'uso di spazi non è supportato.</li> </ul>	
AddToFirewall yes   no	Consente di aggiungere un'eccezione a Windows Firewall. Se il valore è specificato come yes e Windows Firewall è abilitato sul sistema, il programma di installazione aggiungerà un'eccezione per PowerChute Agent nel Windows Firewall. Questo consentirà gestione e monitoraggio da remoto di PowerChute.	Sì

# Avvio e arresto di PowerChute Agent in Windows

In Windows, al termine del processo di installazione, PowerChute Serial Shutdown Agent viene eseguito automaticamente ogni volta che viene avviato il sistema operativo.

Per avviare manualmente PowerChute Serial Shutdown Agent dopo che è stato deliberatamente arrestato, accedere a **Servizi** in **Strumenti amministrativi** nel **Pannello di controllo** di Windows. Il nome visualizzato è **PowerChute Serial Shutdown**.

PowerChute Agent può anche essere arrestato in Servizi.

# Disinstallazione di PowerChute Serial ShutdownAgent in Windows

- 1. In Windows, selezionare Pannello di controllo > Programmi e funzionalità
- 2. Nell'elenco Disinstalla o modifica programma, selezionare PowerChute Serial Shutdown Agent.
- 3. Fare clic su Disinstalla.
- 4. Quando viene richiesto di rimuovere completamente l'applicazione, selezionare OK.

# Windows Server 2012/2016/2019/2022 Server Core: Installazione e disinstallazione di PowerChute

### PowerChute Agent e Windows Server Core

PowerChute Agent può essere installato in Windows Server 2012 Server Core, 2016 Server Core, 2019 Server Core o 2022 Server Core (tutti sistemi operativi a 64 bit).

#### Installazione

Dal sito Web APC scaricare pcssetup.exe su una versione non Server Core di Windows. Copiare il file in una directory temporanea sul computer Server Core 2012, 2016, 2019 o 2022.

Nella finestra del prompt dei comandi, spostarsi sulla directory temporanea ed eseguire pcssetup.exe digitandone il nome e premendo Invio.

Esempio: cd \temp pcsssetup.exe

#### Disinstallazione

Aprire il prompt dei comandi e immettere "C:\Programmi\APC\PowerChute Serial Shutdown" Uninstall.exe

#### Esempio:

```
cd "\Programmi\APC\PowerChute Serial Shutdown"
Uninstall.exe
```

# Installazione Linux

Per i prerequisiti, consultare Prima di installare PowerChute Serial Shutdown, Sistema, UPS e requisiti dei cavi, e Sistemi operativi e dispositivi UPS.



Se il sistema operativo Linux in uso non utilizza uno dei **Browser supportati:** per impostazione predefinita, aggiornare il browser per soddisfare la versione richiesta prima di installare PowerChute Serial Shutdown.

Per informazioni aggiornate sulla compatibilità di PowerChute Serial Shutdown con varie distribuzioni Linux, vedere l'ultima revisione del Grafico di compatibilità di sistemi operativi, processori, JRE e browser con PowerChute Serial Shutdown.



Per installare PowerChute Serial Shutdown, è necessario disporre dei privilegi di accesso root sul computer Linux.

# Installazione di PowerChute Serial Shutdown Agent su Linuxt

Installare PowerChute Agent su ciascuno dei computer collegati all'UPS. Vedere Requisiti dei cavi di comunicazione dell'UPS.



Se il sistema supporta IPv6 ma non IPv4, è necessario leggere le descrizioni dell'hardware UPS presentate durante l'installazione.

- 1. Scaricare il programma di installazione di PowerChute Serial Shutdown per Linux dal sito Web APC.
- 2. Scaricare il pacchetto di installazione adatto al sistema in uso: pcssagent-1.X.X-301-EN.x86\_64.tar.gz



**IMPORTANTE:** per installare PowerChute su un sistema cinese, è necessario configurare le variabili di sistema "LANG" e "LC\_ALL".

- a. Aprire il file del profilo utilizzando il comando seguente: vi /etc/profile
- b. Aggiungere quanto segue alla fine del file di profilo:

```
#Chinese
export LC_ALL=zh_CN.utf8
export LANG=zh_CN.utf8
export LANGUAGE=zh_CN.utf8
#English
export LC_ALL=en_US.utf8
export LANG=en_US.utf8
export LANGUAGE=en_US.utf8
c. Rimuovere tutte le righe nel file di profilo che contengono "export LANG=C.utf8".
```

- d. Salvare il file e riavviare il sistema.
- e. Verificare che le impostazioni locali del sistema siano state modificate correttamente eseguendo il comando locale.

- 3. Utilizzare il comando tar per estrarre e decomprimere il contenuto del file: pcssagent-1.X.X-301-EN.X86 64.tar.gz
- 4. Se non si è connessi come utente root, è necessario eseguire il programma di installazione usando sudo, o passare al contesto utente root usando il comando su e quindi eseguire il programma di installazione: ./install pcssagent linux.sh



ADopo un download Web è necessario concedere le autorizzazioni per l'esecuzione: chmod +x install\_pcssagent\_linux.sh

- 5. Accettare il contratto di licenza.
- 6. Lo script config.sh verrà eseguito automaticamente.
  - · Immettere un nome utente e una password.
  - · Selezionare il modello di UPS.
  - Selezionare il tipo di cavo e la porta utilizzati per collegare il computer su cui è in esecuzione PowerChute all'UPS.



Red Hat Enterprise Linux (RHEL) versioni 6.3 e precedenti non supportano la comunicazione USB con PowerChute v9.5+. PowerChute v9.5+ non fornisce la comunicazione USB ai dispositivi UPS di tipo B su macchine Linux.

Una volta forniti tutti i parametri di configurazione richiesti, viene avviato il servizio PowerChute Agent.

Per risolvere i problemi relativi alle comunicazioni Linux, vedere l'articolo della Knowledge Base FA163608.

#### Avvio e arresto di PowerChute Agent su Linux

PowerChute Serial Shutdown Agent viene eseguito automaticamente ogni volta che viene avviato il sistema operativo. Per avviare manualmente Agent, immettere uno dei seguenti comandi in un prompt dei comandi:

```
/etc/init.d/PBEAgent start
service pbeagent start
systemctl start PBEAgent
```

Per arrestare manualmente Agent, immettere:

/etc/init.d/PBEAgent stop
service pbeagent stop
systemctl stop PBEAgent

#### Accesso a PowerChute Serial Shutdown Agent dietro un firewall

Per accedere all'interfaccia utente Web di Agent da remoto, utilizzare la porta seguente:

• HTTPS: 6547

#### Disinstallazione di PowerChute Serial Shutdown Agent su Linux

Utilizzare l'opzione erase rpm (-e) per disinstallare Agent:

rpm -e pcssagent

# Utilizzo dello script di esempio per Linux

Un file default.sh è incluso nell'installazione all'indirizzo <cartella PowerChute>/Agent/
cmdfiles/

Questo file contiene informazioni di base sull'esecuzione di un file di comando in Linux.

## HAL (Hardware Abstraction Layer) disattivato

Un file di criteri HAL viene installato automaticamente sui sistemi Linux per disabilitare il modulo haldaddon-hid-ups in quanto potrebbe entrare in conflitto con il controllo di PowerChute Agent dell'UPS tramite USB.

Questo file di criteri viene rimosso automaticamente quando Agent viene disinstallato.

#### Firma del pacchetto RPM

Il pacchetto RPM per PowerChute Serial Shutdown è firmato da GNU Privacy Guard (GPG). Di seguito sono elencati i dettagli della chiave pubblica che possono essere utilizzati per verificare questo pacchetto RPM.

#### Download della chiave pubblica

- 1. Scaricare la chiave pubblica dal sito Web di APC.
- 2. Importare la chiave pubblica nel sistema operativo utilizzando il comando seguente: gpg --import /path/to/SE\_GPG.key
- 3. Eseguire uno dei seguenti comandi per recuperare l'impronta digitale dalla chiave pubblica scaricata:

```
gpg --quiet --with-fingerprint SE_GPG.key
gpg --show-keys SE_GPG.key
gpg SE_GPG.key
```

**NOTA:** il comando corretto varia a seconda del sistema operativo e della versione del sistema operativo.

#### L'output di questo comando è:

```
pub rsa2048 2020-04-16 [SC]
0762DEF64373A1BBEC65EE65258A486C7AD50E69
uid Schneider Electric GPG Code Signing
Dove 0762DEF64373A1BBEC65EE65258A486C7AD50E69 corrisponde all'impronta digitale.
```

#### Verifica del pacchetto RPM

II download Web di Linux contiene sia un file RPM che un file RPM <nomeile>.rpm che un file di firma <nomefile>.rpm.sig.

1. Eseguire il comando seguente per verificare il pacchetto RPM: gpg -verify <nomefile>.rpm.sig <nomefile>.rpm

Ad esempio: gpg -verify pcssagent-1.1.0-301-EN.x86\_64.rpm.sig pcssagent-1.1.0-301-EN.x86\_64.rpm L'output di esempio di questo comando è: gpg: Signature made Mon 15 May 2023 02:51:46 PM CEST gpg: using RSA key 258A486C7AD50E69 gpg: Good signature from "Schneider Electric GPG Code Signing" [unknown] gpg: WARNING: This key is not certified with a trusted signature! gpg: There is no indication that the signature belongs to the owner. Primary key fingerprint: 0762 DEF6 4373 A1BB EC65 EE65 258A 486C 7AD5 0E69

L'avvertenza nell'output può essere tranquillamente ignorata. Tale avvertenza viene visualizzata perché la chiave privata GPG non è stata importata nel sistema operativo. Il file della firma RPM che corrisponde alla chiave pubblica scaricata (firma valida) è sufficientemente attendibile.

2. Verificare che l'output di questo comando corrisponda all'impronta digitale della chiave pubblica scaricata.

# Segnalazione semplice

# Accessori e dispositivi UPS supportati

La scheda UPS Interface Expander 2 (AP9624) fornisce due porte di interfaccia computer aggiuntive per un UPS dotato di uno slot per accessori SmartSlot<sup>™</sup>. Utilizzando Interface Expander 2 con PowerChute Serial Shutdown, è possibile assicurare un arresto regolare del sistema per un massimo di tre server di rete (o altri dispositivi) durante un'interruzione dell'alimentazione, utilizzando un solo UPS e la segnalazione semplice.

In questa guida viene descritta dettagliatamente la segnalazione semplice utilizzando solo la scheda Interface Expander 2. Anche gli accessori della generazione precedente, come l'UPS Interface Expander 1 (AP9607) e l'APC Share-UPS (AP9207), asssicuravano un arresto regolare del sistema per più server, utilizzando un singolo UPS di **Tipo B** e PowerChute Serial Shutdown. Per ulteriori informazioni sul funzionamento di Share-UPS o Interface Expander 1, consultare le guide dell'utente associate disponibili sul **sito Web APC** e l'articolo della Knowledge Base **FA156051**.

#### NOTE:

- Alcuni dispositivi UPS di Tipo B con prefisso SRC non supportano la segnalazione semplice. Ad esempio: SRC1KI, SRC2KI, SRC1KI-IN e SRC1KUXI.
- I dispositivi UPS con prefisso SRTL non supportano la segnalazione semplice con schede Interface Expander.
- I dispositivi UPS con prefisso SRV non supportano la segnalazione semplice.
- I dispositivi BackUPS non supportano la segnalazione semplice.

## Cavi segnalazione semplice

Utilizzare:	Numero parte
Connessione DB9-DB9	940-0020
UPS di Tipo A	940-0128D
Scheda Interface Expander	940-0020

# Cavi segnalazione smart

Utilizzare:	Numero parte
Connessione DB9-DB9	940-0024
Connessione RJ45-DB9	940-0625A o 940-1525A
Connessione USB:	
UPS di Tipo A	940-0117B
UPS di <b>Tipo B</b>	940-0273A



**NOTA:** il cavo segnalazione smart utilizzato dipenderà dall'UPS. Utilizzare il cavo fornito nella confezione con l'UPS. Per ulteriori informazioni sui cavi di comunicazione utilizzati con PowerChute, vedere l'articolo della Knowledge Base **FA163632**.

## Configurazione supportata

Per dispositivi UPS di Tipo A:



Per utilizzare la segnalazione semplice PowerChute con una scheda Interface Expander 2 (IE2), installare la scheda IE2 nell'UPS seguendo la procedura di installazione e configurazione nella Guida dell'utente disponibile sul sito Web APC, quindi:

- Collegare il cavo di alimentazione dell'UPS direttamente a una presa a muro.
- · Collegare il cavo di alimentazione di ciascun server alle prese sul retro dell'UPS.
- Collegare un server all'UPS direttamente alla porta di interfaccia computer smart dell'UPS, utilizzando l'apposito cavo fornito per il modello di UPS (vedere Cavi segnalazione semplice sopra).
   Questo server collegato alla porta smart è definito come Server principale.

**NOTA:** I modelli UPS con prefisso SURTD o SRC non dispongono di una porta USB. In questo caso, il server deve essere collegato alla porta di interfaccia computer smart dell'UPS utilizzando un cavo segnalazione semplice.

• Collegare gli altri due **server secondari** alla scheda IE2, utilizzando i cavi segnalazione semplice forniti con la scheda.



**NOTA**: se si scollega un cavo di comunicazione in una configurazione di segnalazione semplice attiva, PowerChute non rileverà il cavo scollegato e potrebbe verificarsi un comportamento di arresto imprevisto. La disconnessione dei cavi di comunicazione durante la segnalazione semplice non è supportata.

Vedere l'articolo della Knowledge Base **FA176957** disponibile sul **sito Web APC** per informazioni sulle configurazioni valide della scheda IE2 con segnalazione semplice.

#### Installazione di PowerChute Serial Shutdown per segnalazione semplice

Su ogni server collegato all'UPS deve essere installato un PowerChute Serial Shutdown Agent. Leggere Panoramica dell'installazione per maggiori informazioni su Sistemi operativi e dispositivi UPS e Sistema, UPS e requisiti dei cavi prima di iniziare.

Installare PowerChute Agent su ciascun server connesso, seguendo i passaggi iniziali per Installazione Windows o Installazione Linux come appropriato.

Durante l'installazione in Windows, viene richiesto di selezionare il tipo di collegamento all'UPS:

- **Collegato alla porta UPS**: selezionare questa opzione quando si installa PowerChute sul **Server principale** collegato direttamente alla porta di comunicazione smart dell'UPS tramite un cavo segnalazione smart.
- **Porta Interface Expander**: selezionare questa opzione quando si installa un **Server secondario** collegato alla porta di base della scheda IE2 tramite un cavo segnalazione semplice.
- **Porta avanzata Share-UPS**: questa opzione è disponibile per un Server principale collegato alla porta avanzata in uno Share-UPS tramite un cavo segnalazione smart.
- **Porta di base Share-UPS**: questa opzione è disponibile per un Server secondario collegato a qualsiasi porta di base in uno Share-UPS utilizzando un cavo segnalazione semplice.

Per ulteriori informazioni sul funzionamento di Share-UPS o Interface Expander 1, consultare le guide dell'utente associate disponibili sul **sito Web APC** e l'articolo della Knowledge Base **FA156051**.

Selezionare il collegamento all'UPS e completare l'installazione per il sistema operativo in uso.

#### Configurazione dell'arresto

In una configurazione di segnalazione semplice, più server sono supportati da un singolo UPS e per tutti viene eseguito un arresto regolare in caso di interruzione dell'alimentazione. Tutti i server collegati vengono arrestati contemporaneamente. Esistono due modi per configurare l'arresto utilizzando una scheda Interface Expander 2: tramite PowerChute Serial Shutdown o tramite gli interruttori DIP fisici sulla scheda IE2.



**NOTA**: non modificare le impostazioni di arresto nell'interfaccia utente di PowerChute quando la scheda IE2 è in modalità timer poiché PowerChute si basa sulla configurazione predefinita ("Quando l'UPS segnala l'evento Batteria in esaurimento") per arrestare i server collegati in questa modalità. Le impostazioni di arresto di PowerChute devono essere modificate solo quando la scheda IE2 è in modalità confermata. Per ulteriori informazioni sulle modalità operative della scheda IE2, vedere l'articolo della Knowledge Base FA156051 sul sito Web APC.

#### Configurazione dell'arresto tramite PowerChute Serial Shutdown

In questa configurazione, PowerChute Serial Shutdown viene utilizzato per specificare le impostazioni di arresto e la scheda IE2 è in modalità confermata.



NOTA: se si utilizza questa configurazione, è necessario assicurarsi che:

- Tutti i PowerChute Agent abbiano le stesse impostazioni di arresto.
- Tutti i file di comando, se configurati, utilizzino lo stesso tempo necessario per l'esecuzione.
- Gli interruttori DIP della scheda IE2 siano impostati su:
  - 0001 per dispositivi UPS di Tipo A.
  - 0000 per dispositivi UPS di Tipo B.

#### Configurazione dell'arresto tramite gli interruttori DIP della scheda Interface Expander 2

In questa configurazione, gli interruttori DIP della scheda IE2 vengono utilizzati per configurare quando arrestare i server collegati e la scheda IE2 è in modalità timer. Un PowerChute Serial Shutdown Agent è installato su tutti i server collegati e le impostazioni di arresto sono configurate sul valore predefinito "Quando l'UPS segnala l'evento Batteria in esaurimento", quindi PowerChute arresterà il server quando si verifica l'evento Batteria in esaurimento.

		Imp	ostazio (↓=	one int ∶0,	erruttore I)
Modalità	à di arresto	1	2	3	4
Confermato		0	0	0	*
Fino a batteria in esaurimento		0	0	1	N/D
Timer	2 min.	0	1	0	N/D
	5 min.	0	1	1	N/D
	10 min.	1	0	0	N/D
	15 min.	1	0	1	N/D
	30 min.	1	1	0	N/D
	60 min.	1	1	1	N/D
Server su porta UPS	In attesa di conferma	0	0	0	0
	Considerato confermato	0	0	0	1

Gli interruttori DIP della scheda IE2 vengono utilizzati per definire la modalità di arresto:

Per ulteriori informazioni sulla configurazione della scheda IE2, vedere la Guida dell'utente della scheda Interface Expander 2 e l'articolo della Knowledge Base FA176957, entrambi disponibili sul sito Web APC.

### Installazione e configurazione con segnalazione semplice e dispositivi UPS di Tipo A

Specificare un ritardo elevato nel campo **Tempo per arresto del sistema operativo** nella schermata **Impostazioni arresto** nel Server principale. L'impostazione di un valore elevato qui lascerà al sistema operativo più tempo per l'arresto.

Collegare tutti i server, inclusi i client semplici, a un gruppo di prese PowerChute. In tal modo, i server si spengono in base alla schermata **Sequenza di prese** nel Server principale.

# Funzionalità di arresto con segnalazione semplice e dispositivi UPS di Tipo B

Dopo che la scheda Interface Expander 2 emette un comando di arresto ai client semplici, viene emesso anche un comando di spegnimento per spegnere l'UPS. Per garantire un arresto regolare, il ritardo di questo comando di spegnimento è forzatamente uguale ai valori impostati per **Tempo per arresto del sistema operativo** e **In corrispondenza del limite di autonomia** nella schermata **Impostazioni arresto** del Server principale.

Impostare il valore **In corrispondenza del limite di autonomia**nel Server principale in modo appropriato, in quanto ciò determina il ritardo di spegnimento dell'UPS. Vedere l'articolo della Knowledge Base **FA335089** disponibile sul **sito Web APC** per ulteriori informazioni.

# Accesso all'interfaccia PowerChute Serial Shutdown Agent

Quando si accede per la prima volta ad Agent, il browser genera un errore che indica che il certificato di protezione non è attendibile.

Alcuni browser visualizzano una finestra di messaggio con un'opzione per fare clic su un pulsante a indicare che il certificato è attendibile. Fare clic sul pulsante per evitare di ricevere il messaggio di errore. Con altri browser, occorre aggiungere il certificato manualmente aggiungendo il <nomeserver> come sito attendibile.

Anche l'articolo della Knowledge Base FA165288 sul sito Web APC contiene informazioni sull'installazione del certificato su browser diversi.

#### Accesso in locale e da remoto

È possibile accedere all'interfaccia utente di PowerChute Serial Shutdown Agent in due modi, in locale e da remoto.

Per accedere a PowerChute Serial Shutdown Agent su un computer **locale**, selezionare il pulsante **start** di Windows e selezionare **PowerChute Serial Shutdown** > **PowerChute Serial Shutdown**.

Per accedere a PowerChute Agent da remoto, in un browser Web digitare il nome del server e la porta:

https://servername:6547

Ad esempio, se il server è denominato COMP1, immettere: https://COMP1:6547

In queste sezioni vengono illustrati i problemi che possono verificarsi durante l'installazione di PowerChute Serial Shutdown.

Vedere le seguenti sezioni:

- Messaggi di installazione che possono essere visualizzati durante l'installazione di PowerChute Serial Shutdown
- Codici di errore per l'installazione invisibile all'utente
- Problemi di installazione di Linux
- Possibili problemi durante la disinstallazione in Windows
- Guida alle comunicazioni Risoluzione dei problemi relativi al rilevamento automatico e manuale dell'UPS
- Verifica delle comunicazioni UPS in Windows
- Installazione senza un cavo USB collegato in Windows
- Arresto imprevisto e comunicazione persa
- La modalità Standby disattiva temporaneamente Agent in Windows
- La modalità Standby può posticipare un arresto pianificato in Windows
- Problemi durante la modifica della data e dell'ora sul sistema operativo
- Modifica dell'UPS dopo l'installazione o un aggiornamento
- L'UPS non si accende dopo l'arresto pianificato

# Messaggi di installazione che possono essere visualizzati durante l'installazione di

#### **PowerChute Serial Shutdown**

I seguenti messaggi possono essere visualizzati durante l'installazione di PowerChute Serial Shutdown Agent.

#### NOTA:

Se il problema persiste, contattare l'Assistenza clienti nel mondo APC (https://www.se.com/it/it/work/ support/).

Messaggio	Descrizione
Un programma non identificato desidera accedere al computer.	Questo messaggio è una funzionalità di sicurezza di Windows e viene visualizzato se il controllo dell'account utente è abilitato. Fare clic su <b>Consenti</b> per continuare l'installazione.
Errore di avvio del servizio. Interruzione installazione.	Il programma di impostazione non è riuscito a installare il servizio PowerChute. Assicurarsi che nessun file PowerChute sia già installato e che il computer utilizzi un sistema operativo supportato. Riavviare il PC prima di riprovare l'installazione.
II nome utente deve contenere solo caratteri US-ASCII.	Il nome utente deve contenere solo caratteri US-ASCII e nessuno spazio. Visualizzare <b>Requisiti di nome utente e password</b> .
La password deve contenere solo caratteri US-ASCII.	La password deve contenere solo caratteri US-ASCII e nessuno spazio. Visualizzare <b>Requisiti di nome utente e password</b> .
La password richiede: • Minimo 8 caratteri e massimo 128 caratteri di lunghezza • 1 lettera maiuscola e minuscola • 1 numero o carattere speciale	Assicurarsi che la password fornita soddisfi i requisiti della password. Visualizzare <b>Requisiti di nome utente e password</b> .

Messaggio	Descrizione
II nome utente deve avere una lunghezza compresa tra 6 e 128 caratteri.	Il nome utente deve contenere almeno 6 caratteri, ma non più di 128 caratteri. Vedere <b>Requisiti di nome utente e password</b> .
PowerChute Serial Shutdown richiede privilegi di amministratore per l'installazione e l'esecuzione. Disconnettersi ed eseguire nuovamente il programma di impostazione utilizzando un account con privilegi di amministratore.	È necessario disporre dell'accesso amministrativo al computer prima di poter installare PowerChute.
Le password non corrispondono!	Le password immesse nei campi <b>Password</b> e <b>Conferma</b> devono corrispondere.
Windows richiede l'autorizzazione per continuare	Questo messaggio è una funzione di sicurezza di Windows. Fare clic su <b>Continua</b> .

# Codici di errore per l'installazione invisibile all'utente

Qualora l'installazione invisibile all'utente non abbia esito positivo, nel file PCSSInstall.log vengono inseriti i seguenti codici di errore.

Codice errore	Messaggio di errore	Descrizione
3	Programma di installazione già in esecuzione	Un'altra istanza del programma di installazione è già in esecuzione.
4	Installazione su sistema operativo a 32 bit non supportata	PowerChute Serial Shutdown deve essere installato su un sistema operativo a 64 bit.
5	Rilevata installazione di PowerChute Network Shutdown	Disinstallare PowerChute Network Shutdown prima di installare PowerChute Serial Shutdown.
7	Questa versione di PowerChute Serial Shutdown non supporta un sistema operativo in lingua giapponese	
8	Aggiornamento da questa versione di PowerChute Business Edition non supportato	Disinstallare PowerChute Business Edition prima dell'installazione di PowerChute Serial Shutdown.
9	Aggiornamento invisibile all'utente da PowerChute Business Edition 10.x non supportato	Eseguire l'installazione di PowerChute Serial Shutdown normale, dove il programma di installazione guida attraverso i vari passaggi per l'aggiornamento. In alternativa, disinstallare PowerChute Business Edition prima di installare PowerChute Serial Shutdown.
10	L'installazione invisibile all'utente di Visual C++ Redistributable non è supportata	Eseguire l'installazione di PowerChute Serial Shutdown normale, dove il programma di installazione guida attraverso l'installazione di Visual C++ Redistributable. In alternativa, scaricare e installare l'ultima versione di Visual C++ Redistributable prima di installare PowerChute Serial Shutdown.
11	La disinstallazione invisibile all'utente di PowerChute Personal Edition non è supportata	Eseguire l'installazione di PowerChute Serial Shutdown normale, dove il programma di installazione guida attraverso la disinstallazione di PowerChute Personal Edition v3.1. In alternativa, disinstallare PowerChute Personal Edition prima di installare PowerChute Serial Shutdown.

Codice errore	Messaggio di errore	Descrizione
12	Voce di aggiornamento mancante in file ini	È stato trovato il percorso di aggiornamento supportato, ma manca la voce di aggiornamento nel file ini.
13	II servizio APCPBE Agent esiste già	La disinstallazione del servizio PowerChute Agent non è stata completata. Riavviare ed eseguire nuovamente l'installazione di PowerChute Serial Shutdown.
14	Aggiornamento non abilitato	È stato trovato il percorso dell'aggiornamento supportato, ma la voce 'Upgrade' nel file ini non è specificata come 'yes'.
15	L'arresto del servizio Agent non è riuscito	Non è stato possibile arrestare il servizio Agent dell'installazione esistente di PowerChute Serial Shutdown. Non è possibile eseguire l'installazione dell'aggiornamento se il servizio Agent è ancora in esecuzione.
16	Non è stato trovato alcun percorso di aggiornamento supportato	L'aggiornamento da una versione installata di PowerChute Serial Shutdown a una nuova versione non è supportato.
20	Il parametro della riga di comando "/F" per il file ini della configurazione invisibile all'utente è mancante	
21	File ini configurazione invisibile all'utente inesistente	
22	Voce AcceptEULA mancante in file ini	
23	EULA non accettato	
24	Voce UPSModel mancante in file ini	
25	Valore UPSModel non valido	
26	Voce ShareUPSMode mancante in file ini	
27	Valore ShareUPSMode non valido	
28	Interface Expander e Share-UPS non supportati su modello UPS	
29	Voce UPSPort mancante in file ini	
30	Porta seriale COM <n> per valore UPSPort <b> non esiste sul sistema</b></n>	
31	II modello SRV UPS richiede una porta seriale	
32	Interface Expander e Share-UPS richiedono una porta seriale	
33	Back-UPS richiede una porta USB	
34	Disabilitazione del supporto OS UPS non riuscita	
35	Voce nome utente mancante in file ini	
36	Voce password mancante in file ini	
37	Il numero di caratteri del nome utente deve essere compreso tra 6 e 128 caratteri	
38	II nome utente deve contenere solo caratteri US-ASCII e nessuno spazio	
39	La password deve contenere solo caratteri US-ASCII e nessuno spazio	
40	Il nome utente non può essere parte della password	

Codice errore	Messaggio di errore	Descrizione
41	Il numero di caratteri della password deve essere compreso tra 8 e 128 caratteri	
42	La password non contiene una lettera minuscola	
43	La password non contiene una lettera maiuscola	
44	La password non contiene un numero o un carattere speciale	
45	Voce AddToFirewall mancante in file ini	
46	Voce AutoDetect mancante in file ini	
47	Nessun UPS supportato rilevato	
50	Voce ApplicationDirectory mancante in file ini	
51	Impossibile creare directory di installazione	

# Problemi di installazione di Linux

Messaggio	Descrizione
Quando si esegue l'installazione utilizzando rpm su Linux, si riceve un'avvertenza su una chiave.	Per evitare di ricevere questo messaggio di errore, vedere l'articolo della Knowledge Base <b>FA350955</b> . In alternativa, è possibile ignorare il messaggio, l'installazione procederà normalmente.
Durante l'installazione di Agent, non esiste un'opzione per comunicare tramite la porta USB.	Esiste un problema noto in relazione ai kernel Linux in cui può verificarsi il panico quando un cavo USB viene scollegato. Se l'installazione di PowerChute non è in grado di determinare se il kernel dispone della patch necessaria che risolve questo problema e non visualizza l'opzione della porta USB, è necessario verificare con il provider del sistema operativo se il kernel ha la correzione inclusa o meno.
	L'opzione USB è disponibile in RHEL v6.4 e versioni successive e SUSE 11 SP2 e versioni successive, poiché la correzione è stata applicata al relativo kernel.
	II numero di commit per la patch è 1a8e8fab790ea7af81b8f964fdec706ad1ec2271.
	Vedere anche http://git.kernel.org.

# Possibili problemi durante la disinstallazione in Windows

I seguenti problemi possono verificarsi quando si disinstalla PowerChute Serial Shutdown in Windows:

 Dopo aver disinstallato PowerChute Serial Shutdown, potrebbe essere necessario rimuovere manualmente alcuni file e cartelle. Eliminare la cartella di installazione, incluso il relativo contenuto, se persiste (la cartella predefinita \Programmi\APC\PowerChute Serial Shutdown o la cartella non predefinita specificata durante l'installazione). Se PowerChute Serial Shutdown è l'unico prodotto PowerChute installato, eliminare anche la cartella APC.

# Guida alle comunicazioni – Risoluzione dei problemi relativi al rilevamento automatico

#### e manuale dell'UPS

Utilizzare il seguente elenco di controllo per la risoluzione dei problemi se PowerChute Serial Shutdown non rileva automaticamente l'UPS o se si riscontrano difficoltà con il rilevamento manuale dell'UPS.

#### NOTA:

Il programma di impostazione non è in grado di rilevare automaticamente un dispositivo collegato tramite un cavo segnalazione semplice. Pertanto, durante l'impostazione, quando l'UPS è collegato tramite la porta di base di una scheda Interface Expander 2, utilizzare il rilevamento manuale e specificare la porta e il tipo di UPS. Vedere Segnalazione semplice.

#### **IMPORTANTE:**

- Verificare di utilizzare un modello UPS compatibile con PowerChute Serial Shutdown. Vedere l'articolo della Knowledge Base FA315835 sul sito Web APC per ulteriori informazioni sui tipi di modelli UPS supportati.
- Se un altro servizio, ad esempio un emulatore di terminale, utilizza la porta COM a cui è collegato l'UPS, arrestare tale servizio o collegare l'UPS a un'altra porta COM. Per il rilevamento automatico, utilizzare **Esegui rilevamento** per fare in modo che il programma di impostazione ricerchi nuovamente l'UPS. Per il rilevamento manuale dell'UPS, specificare la nuova porta COM.
- Assicurarsi che il servizio PowerChute Serial Shutdown sia in esecuzione.
- Controllare il retro dell'UPS per assicurarsi di utilizzare il cavo corretto e che sia collegato in modo sicuro. Vedere Requisiti dei cavi di comunicazione dell'UPS. Dopo eventuali modifiche, arrestare e riavviare il servizio PowerChute Serial Shutdown.
- Assicurarsi che sia presente un solo cavo di comunicazione che collega l'UPS al server su cui si sta installando PowerChute. Se si collega l'UPS al server utilizzando contemporaneamente cavi di comunicazione USB e seriali, è possibile che venga installato il tipo di comunicazione non corretto e che l'installazione non vada a buon fine.
- Se si utilizza un adattatore da seriale a USB o da USB a seriale, accertarsi che siano installati i driver corretti per l'adattatore. **NOTA:** PowerChute non è stato testato per l'utilizzo con adattatori da seriale a USB o da USB a seriale.
- Se si utilizza un cavo USB:
  - Assicurarsi che la porta di comunicazione sia impostata su USB. Per passare da una connessione seriale a una USB, è necessario reinstallare PowerChute Serial Shutdown Agent.
  - Controllare il dispositivo USB attraverso il Pannello di controllo Windows, selezionando Strumenti amministrativi > Gestione computer > HID. Se HID o in HID il driver American Power Conversion USB UPS non è visualizzato, assicurarsi che la porta USB sia attivata sul computer. Se invece si utilizza un hub USB (scelta non consigliata), assicurarsi che l'hub riceva alimentazione, consultare la documentazione dell'hub per determinare se è necessario un adattatore, assicurarsi che il cavo USB all'UPS sia l'ultimo cavo della catena e assicurarsi che tutti i dispositivi USB a monte dell'UPS siano comunicanti.

- Se una delle seguenti opzioni è installata o collegata, verificarne la configurazione:
  - Una scheda di gestione della rete (NMC) deve essere completamente configurata e operativa.
  - Se si utilizza PowerChute Serial Shutdown per monitorare una scheda Interface Expander 2, assicurarsi di utilizzare il cavo corretto (come elencato in Cavi segnalazione semplice), e che "Accessori segnalazione semplice" sia stato specificato al momento dell'installazione della scheda o del dispositivo. Se non si è sicuri del tipo di accessorio specificato, reinstallare la scheda o il dispositivo con le impostazioni corrette.
- Per verificare la presenza di problemi di connessione USB/seriale, utilizzare un'altra porta e un cavo oppure utilizzare un emulatore di terminale per verificare la connessione. Vedere Verifica delle comunicazioni UPS in Windows.

#### NOTA:

Se i metodi di risoluzione dei problemi in questa sezione non sono risolutivi, contattare l'Assistenza clienti nel mondo APC (https://www.se.com/it/it/work/support/).

#### Verifica delle comunicazioni UPS in Windows

Per verificare la connessione tra un UPS di segnalazione smart e il sistema operativo Windows supportato dal computer, utilizzare qualsiasi programma di emulazione terminale.

NOTA: al momento non è possibile controllare la comunicazione per i dispositivi di Tipo A.

Nella procedura riportata di seguito viene descritto come controllare la comunicazione seriale utilizzando l'emulatore di terminale **PuTTY**.

- 1. Assicurarsi che nessun altro servizio utilizzi la porta di comunicazione.
- 2. Aprire **PuTTY**.
- 3. Nella schermata Configurazione PuTTY, immettere:
  - a. Tipo di collegamento: Seriale
  - b. Linea seriale: specificare la porta di comunicazione a cui è collegato l'UPS.
  - c. Velocità: 2400 bit/secondo
  - d. Fare clic su Apri.
- 4. Quando viene visualizzata una schermata di terminale vuota, digitare una Y maiuscola.
  - Se lo schermo visualizza le lettere SM (Smart Mode), non esiste alcun problema con il collegamento di comunicazione seriale.
  - If SM is not displayed, type an uppercase A. If the screen displays OK, the UPS can receive signals, but it cannot send them. Le possibili cause dei problemi sono:
    - Potrebbe essersi verificato un problema con il cavo seriale. Sostituire il cavo seriale.
    - La porta seriale del computer potrebbe non essere in grado di ricevere segnali a causa di un conflitto di interrupt o di un malfunzionamento della porta. Provare a utilizzare un altro computer.
    - Potrebbe essersi verificato un problema hardware con l'UPS. Provare a utilizzare un UPS diverso.

#### NOTA:

Per ulteriori informazioni sui problemi di comunicazione o per risolvere i problemi relativi alle comunicazioni Linux, consultare l'articolo della Knowledge Base FA163608 sul sito Web APC. Se il problema persiste, contattare l'Assistenza clienti nel mondo APC (https://www.se.com/it/it/work/support/).

#### Installazione senza un cavo USB collegato in Windows

In Windows, per i dispositivi Smart-UPS con prefisso SMX e SMT e per i dispositivi Back-UPS, se PowerChute Agent è stato installato senza il cavo di comunicazione USB collegato all'UPS, non è possibile stabilire successivamente le comunicazioni.

È necessario collegare correttamente il cavo di comunicazione USB dal computer all'UPS e quindi reinstallare Agent.

## Arresto imprevisto e comunicazione persa

Se le comunicazioni tra l'UPS e il server che esegue PowerChute Serial Shutdown vengono perse, potrebbe verificarsi un arresto imprevisto in caso di interruzione dell'alimentazione, poiché l'UPS non è in grado di comunicare con PowerChute Agent in esecuzione sul server.

### La modalità Standby disattiva temporaneamente Agent in Windows

Il servizio Windows PowerChute Agent non funziona mentre il computer è in modalità Standby.

## La modalità Standby può posticipare un arresto pianificato in Windows

Se il computer Windows è in standby nel momento in cui è pianificato un arresto, l'arresto inizia al termine della modalità Standby. Questo vale anche se il tempo pianificato per l'arresto (tramite il comando **Pianificazione arresto**) è già trascorso.

Ad esempio, se un arresto è previsto nell'intervallo 19:00-7:00 e il computer è in standby alle 19:00, non verrà arrestato a quell'ora. Ma se il computer riprende il normale funzionamento alle 21:00, l'arresto verrà avviato in quel momento. La notifica indicherà che un arresto amministrativo è iniziato alle 19:00 e un minuto dopo il computer si arresterà. Il computer si riaccenderà dodici ore dopo.

# Problemi durante la modifica della data e dell'ora sul sistema operativo

Alcune funzionalità di PowerChute utilizzano le impostazioni dell'ora del sistema operativo. Componenti quali arresti pianificati, registrazione eventi e registrazione dati si basano sulle impostazioni temporali per funzionare correttamente. La modifica dell'ora o della data dopo l'installazione di PowerChute non è supportata.

#### Modifica dell'UPS dopo l'installazione o un aggiornamento

Non è supportata la modifica dell'UPS utilizzato dopo l'installazione di PowerChute v1.3 o l'aggiornamento a PowerChute v1.3. Non viene richiesto di selezionare un UPS durante un'installazione di un aggiornamento, viene utilizzato l'UPS identificato durante l'installazione originale. Per utilizzare un UPS diverso da quello configurato con PowerChute durante l'installazione originale, è necessario disinstallare PowerChute e quindi reinstallarlo per configurarlo con il nuovo UPS.

# L'UPS non si accende dopo l'arresto pianificato

Con i dispositivi UPS SMX1000 e SMX750, l'UPS potrebbe non riaccendersi dopo un arresto pianificato.

Per accendere manualmente il dispositivo:

- 1. Spegnere l'UPS utilizzando il display LCD.
- 2. Rimuovere la spina dell'UPS dalla presa.
- 3. Scollegare la batteria dell'UPS.

Quindi, ripristinare il normale uso del dispositivo effettuando questi passaggi:

- 1. Ricollegare la batteria dell'UPS.
- 2. Inserire la spina dell'UPS nella presa.

Accendere l'UPS utilizzando il display LCD.

# APC by Schneider Electric Assistenza clienti nel mondo

L'assistenza clienti per questo o qualsiasi altro prodotto è disponibile gratuitamente in uno dei modi seguenti:

- Visitare il sito Web APC by Schneider Electric per accedere ai documenti della Knowledge Base APC e inviare richieste di assistenza clienti.
  - www.apc.com (sede centrale della società)
     Connettendosi al sito Web APC by Schneider Electric localizzato per paesi specifici, ciascuno dei quali fornisce informazioni di supporto ai clienti.
  - www.apc.com/support/
     Supporto globale tramite ricerca nella APC Knowledge Base e uso del servizio di assistenza online.
- Contattare il Centro di assistenza clienti di APC by Schneider Electric via telefono o e-mail.
  - Centri di assistenza locali specifici per paese: andare a www.apc.com/support/contact per le informazioni di contatto.

Per informazioni su come ottenere assistenza clienti in locale, contattare il rappresentante APC by Schneider Electric o un altro distributore da cui si è acquistato il prodotto APC by Schneider Electric.

Poiché standard, specifiche e design cambiano di tanto in tanto, chiedere la conferma delle informazioni fornite in questa pubblicazione. © 2024 Schneider Electric. Tutti i diritti riservati. Schneider Electric, APC e PowerChute sono marchi di fabbrica e di proprietà di Schneider Electric SE, delle relative sussidiarie e società affiliate. Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei relativi titolari.